

CONTRAT DE RESERVATION / BOOKING / CONTRACT

NOM / NAME : Prénom / First name :
 Adresse / Address :
 Code postal / Post code : Ville / Town :
 Pays / Country : Tel :
 Mobile : E-Mail :

Période de réservation / Reservation period (DD/MM) :

Du / From Au / To

EMPLACEMENTS CAMPING / PITCHES / STAANPLATS

<input type="checkbox"/> Emplacement "confort"	€ x	nuits	=€
<input type="checkbox"/> Personne supp. / Extra Person	Nbre x	€ x	nuits	=€
<input type="checkbox"/> Enfant(s) de - 1 an / Children under 1 yo	Nbre x	nuits	=	Gratuit / Free
<input type="checkbox"/> Animaux / Pets	Nbre x	€ x	nuits	=€
TOTAL			=€

Acompte (30% du séjour) / Deposit (30% of the stay) + =€
 Garantie Annulation / Cancellation Insurance **2.80%** x€ prix du séjour =€
TOTAL ACOMPTE / DEPOSIT Taxe de séjour (en sus/jour/personne + de 18 ans) / Tourist tax (/day/pers for +18 years old) =€

LOCATION / RENTAL / HUURACCOMODATIE

<input type="checkbox"/> MH Fabre 5P 2CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> MH Ohara 6P 3CH€ x sem =€
<input type="checkbox"/> MH Louisiane 5P 2CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Chalet Plein Air 4P 2CH€ x sem =€
<input type="checkbox"/> MH Louisiane Clim 5P 2CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Appart 5P 2CH€ x sem =€
<input type="checkbox"/> MH Classic 4P 2CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Gîte Plage 6P 2CH€ x sem =€
<input type="checkbox"/> MH Ohara 4/5P 2CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Maison 4P 2CH€ x sem =€
<input type="checkbox"/> Rez de Jardin 2/4P 1CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Maison 6P 2CH/MEZZ€ x sem =€
<input type="checkbox"/> Duplex 4/5P 1CH€ x sem =€	<input type="checkbox"/> Kit bébé€ x sem =€
<input type="checkbox"/> Animaux / Pets ... € xnbre sem =€	<input type="checkbox"/> Linge de maison€ xnbre =€
<input type="checkbox"/> Ménage€ x =€	<input type="checkbox"/> Draps 90€ xnbre =€
<input type="checkbox"/> Draps 140-160€ xnbre =€	TOTAL =€

Acompte (30% du séjour) / Deposit (30% of the stay) + =€
 Garantie Annulation / Cancellation Insurance **2.80%** x€ prix du séjour =€
TOTAL ACOMPTE / DEPOSIT Taxe de séjour (en sus/jour/personne + de 13 ans) / Tourist tax (/day/pers for +13 years old) =€

RÈGLEMENT / PAYMENT / BETALING

<input type="checkbox"/> Chèque bancaire	<input type="checkbox"/> Chèques vacances (en recommandé)
<input type="checkbox"/> Virement bancaire/ International CIC	CODE IBAN : FR76.1009.6182 6400 0174 8050 127 CMCIFRPP
<input type="checkbox"/> Carte Bancaire /creditcard	Visa, Eurocard, Mastercard N° :
Date de validité / Expiry date/.....

Attention notez les 3 derniers chiffres du N° inscrit au verso de la carte / Please note the 3 last number on the back of the card



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Afin de pouvoir bénéficier des prestations proposées par le camping Domaine de la Plage, nous vous demandons de lire attentivement les conditions générales ci-dessous. Ces conditions régissent les ventes de séjours et sont valables au moment où la commande est passée. Le fait de réserver un séjour indique l'adhésion complète à nos conditions générales.

CONDITIONS DE RÉSERVATION

La réservation devient effective uniquement avec l'accord du Domaine de la Plage, après réception de l'acompte et après réception soit du contrat de réservation dûment complété et signé, soit après acceptation des conditions générales de vente lors de la réservation en ligne. • Les réservations ne lient le camping, que si Domaine de la Plage les a acceptées, ce que Domaine de la Plage est libre de faire ou de refuser, en fonction de la disponibilité, et d'une façon générale, de toutes circonstances de nature à nuire à l'exécution de la réservation effectuée. Domaine de la Plage propose des séjours à vocation familiale, au sens traditionnel, les hébergements sont spécialement conçus à cet effet. Domaine de la Plage se réserve le droit de refuser toute réservation qui serait contraire à ce principe, ou qui chercherait à le détourner.

• La réservation d'un emplacement de camping ou d'une location est faite à titre strictement personnel. Vous ne pouvez en aucun cas sous-louer ni céder votre réservation sans le consentement préalable de Domaine de la Plage

• Les mineurs doivent être accompagnés de leurs parents ou tuteurs légaux

NOM :

Prénom :

Date de naissance :

Emplacements de camping

Le forfait confort comprend l'emplacement pour la tente ou le camping-car pour 1 ou 2 personnes, l'électricité, l'accès au sanitaire et aux infrastructures d'accueil.

Location

• Les hébergements locatifs sont équipés. Le forfait de base est de 2 à 6 places selon le type de locatifs. • Le camping Domaine de la Plage se réserve le droit de refuser l'accès au camping aux groupes ou familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à la capacité de l'hébergement loué.

FRAIS DE RÉSERVATION

• Domaine de la Plage offre les frais de réservation sur les locations et emplacements nus. Réservation de groupe : Toute réservation de plus de 4 hébergements par la même personne physique ou par des personnes physiques différentes mais se connaissant et se déplaçant ensemble pour les

mêmes motivations aux mêmes dates de séjour sur le même camping est considérée comme un groupe. • Les hébergements proposés sur le site internet marchand Domaine de la Plage sont adressés exclusivement à la clientèle individuelle. • Pour toute demande de réservation de groupe, vous devez impérativement contacter le Domaine de la Plage par téléphone, par e-mail. Domaine de la Plage se réserve le droit d'étudier la demande de réservation avant acceptation ou refus de celle-ci.

Tarifs et taxes de séjours

• Les tarifs indiqués sont valables pour la saison 2019
Le montant de la taxe de séjour est de 0.50 € / nuit et par personne de plus de 18 ans. Ils correspondent à une nuit et s'entendent en euros, TVA incluse (valeur au 01/01/2018).

CONDITIONS DE PAIEMENT

• Pour les réservations effectuées plus de 30 jours avant le début du séjour, un acompte de 30 % du prix du montant des prestations réservées doit être réglé dès la réservation au Domaine de la Plage.

ANNULATION ET MODIFICATION

1. Modification de votre réservation

• Des modifications concernant votre réservation peuvent être effectuées sans frais, sous réserve de disponibilité.

2. Annulation

• Vous pouvez souscrire à l'assurance annulation : Voir Conditions Générales d'assurance Campez-Couvert N° 78 883 728

3. Annulation du fait du camping

En cas d'annulation du fait le Domaine de la Plage, sauf en cas de force majeure, le séjour sera totalement remboursé

VOTRE SÉJOUR

1. Arrivée Emplacements de camping :

Les jours d'arrivées sont libres, vous serez accueilli à partir de 14 heures. Une caution de 40 euros vous sera demandée à l'accueil pour la remise du badge du portail.

Hébergements locatifs : Le jour de votre arrivée, vous serez accueilli à partir de 15h00, et à la remise des clefs de votre location, une caution vous sera demandée (210 € pour le matériel et le ménage). Arrivées et départs possibles le mercredi, le samedi et le dimanche avec un séjour de 7 nuits minimum en haute saison.

2. Pendant votre séjour

Il appartient au campeur de s'assurer : le campeur est responsable de la surveillance de ses objets personnels (vélos, etc.).



GENERAL CONDITIONS OF SALE

In order to be eligible to use the services provided by Sites et paysages Domaine de la Plage, we request that you read the following general conditions carefully. These conditions govern the sale of holidays and take effect from the moment your booking is placed. By booking a holiday, you agree to fully comply with our general conditions.

Booking conditions

• The reservation becomes effective solely with the agreement of Sites et paysages Domaine de la Plage, upon receipt of the deposit and either upon receipt of the booking contract duly completed and signed, or upon your agreeing to the general conditions of sale when booking online.

• Sites et paysages Domaine de la Plage is not bound by bookings unless Sites et paysages Domaine de la Plage has accepted them. Sites et paysages Domaine de la Plage is free to accept or refuse bookings, depending on availability and, in general, depending on any circumstances that are likely to be prejudicial to the execution of the booking made. Sites et paysages Domaine de la Plage offers family holidays, in the traditional sense, and the accommodation has been specially designed for this purpose. Sites et paysages Domaine de la Plage reserves the right to refuse any booking that might contravene or attempt to pervert this principle.

• Booking of camping pitches or rented accommodation is made strictly on a personal basis. Under no circumstances may you sub-let or transfer your reservation without the prior consent of Sites et paysages Domaine de la Plage.

• Minors must be accompanied by their parents or legal guardians.

Name :

First name :

Birth date :

Camping pitches

• The basic package includes the pitch for the tent, caravan or camper van for one or two people, access to the toilet blocks and to the residential facilities.

Renting

• The rental accommodation is fully equipped. The basic package ranges from 4 to 6 places, depending on the type of accommodation.

• Sites et paysages Domaine de la Plage reserves the right to refuse access to the village to groups or families whose number exceeds the capacity of the accommodation rented.

Booking fees

• Sites et paysages Domaine de la Plage does not charge a booking fee for rental accommodation and pitches.

Prices and tourist tax

• Prices shown are effective for the 2014 season. They correspond to one night and are quoted in euros, including VAT.

• The tourist tax is € 0.50 / night per person + 13.

CONDITIONS OF PAYMENT

• For bookings made more than 30 days before the start of the holiday, the deposit of 30% of the total price of the facilities booked must be paid to the campsite at the time of booking. The balance must be paid to Sites et paysages Domaine de la Plage no later than 30 days before the start of a holiday.

• For bookings made less than 30 days before the holiday start date, payment must be made in full at the time of booking with the Sites et paysages Domaine de la Plage.

Cancellation and alterations

1. Booking alterations

• Alterations to your booking may be made at no cost, subject to availability in the same Sites et paysages Domaine de la Plage.

• In the absence of any notification from you regarding a change of arrival date, the accommodation will be made available for sale again 24 hours after the arrival date specified in the contract and you will consequently forfeit your booking.

2. Unused facilities

Any stay that is interrupted or cut short (late arrival, early departure) by you shall not give rise to any reimbursement.

3. Cancellation by Sites et paysages Domaine de la Plage.

In the event of cancellation by Sites et paysages Domaine de la Plage, except in the case of force majeure, the stay will be reimbursed in full. This cancellation shall not however incur the payment of damages and interest.

4. Cancellation due to camper

Cancellation fees may be covered by the cancellation policy available from the campsite. No refunds will be made without subscription to this policy or without cancellation insurance.

YOUR STAY

1. Arrival Camping pitches

• Days of arrival free. We welcome you from 2 pm. A deposit of €40 will be asked for the pass.

2. During your stay

It is the camper's responsibility to take out insurance: the campsite accepts

Tous les clients doivent se conformer aux dispositions du règlement intérieur. Chaque locataire en titre est responsable des troubles et nuisances causées par les personnes qui séjournent avec lui ou lui rendent visite.

3. Départ Emplacements camping :

L'emplacement devra être libéré avant 12H.

Hébergements locatifs :

Au jour du départ indiqué sur votre contrat, l'hébergement locatif doit être libéré avant 10 heures du matin. L'hébergement sera rendu en parfait état de propreté, et l'inventaire pourra être vérifié, tout objet cassé ou détérioré sera à votre charge, ainsi que la remise en état des lieux si cela s'avérerait nécessaire. La caution vous sera restituée en fin de séjour déduction faite des indemnités retenues. La retenue de la caution n'exclut pas un dédommagement supplémentaire dans le cas où les frais seraient supérieurs au montant de celle-ci. Dans le cas où l'hébergement n'aurait pas été nettoyé avant votre départ, un forfait nettoyage d'une valeur minimale de 60 € TTC vous sera demandé.

• Pour tout départ retardé, il pourra vous être facturé une journée supplémentaire au prix de la nuit en vigueur.

ANIMAUX

Les animaux sont acceptés (sauf certaines location) moyennant une redevance payable lors de votre réservation, excepté les chiens de 1ère et 2e catégorie. Lorsqu'ils sont autorisés, ils doivent être tenus en laisse en permanence. Ils sont interdits aux abords des piscines. Le carnet de vaccination pour les chiens et les chats doit être à jour.

INFORMATIQUE ET LIBERTÉ

Les informations que vous nous communiquez à l'occasion de votre commande ne seront transmises à aucun tiers. Ces informations seront considérées par Domaine de la Plage comme étant confidentielles. Elles seront utilisées uniquement pour les services internes pour le traitement de votre commande et pour renforcer et personnaliser la communication et l'offre de services réservés aux clients Domaine de la Plage en fonction de vos centres d'intérêts. Conformément à la loi informatique et des libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, et d'opposition aux données personnelles vous concernant.

Pour cela il suffit de nous en faire la demande par courrier à l'adresse suivante en nous indiquant vos nom, prénom et adresse : Domaine de la Plage Neyrac les Bains 07380 MEYRAS N° SIRET : 338 157 456 00017

no responsibility in the event of theft, fire, bad weather, etc. or in the event of any incident concerning the civil responsibility of the camper. All visitors must comply with the provisions of the internal regulations.

Each named tenant is responsible for disturbances and nuisance caused by persons staying with or visiting them.

3. Departure Camping pitches

Pitches must be free before 12 am.

Renting

On the day of departure specified in your contract, the rental accommodation must be vacated before 10 am. The accommodation shall be left perfectly clean and the inventory may be checked. Any breakage or damage shall be payable by you along with any repairs to the premises, if that should prove necessary. At the end of your stay, the deposit shall be refunded to you after deduction of compensation retained, on production of the supporting invoices, against possible damage ascertained on ring the departure inventory. The retention of the deposit does not preclude additional compensation in the event of the expenses being greater than the amount of the deposit. In the event of the accommodation not having been cleaned before your departure, a fixed cleaning charge of at least €60 including taxes shall be invoiced to you.

• For any delayed departure, you may be charged for an additional day at the price applicable for that night.

PETS

Pets apart from Class 1 and Class 2 dangerous dogs are permitted for a supplement payable at the time of booking. When admitted, they must be kept on a lead at all times. Dogs' and cats' vaccination certificates must be up-to-date.

DATA PROCESSING AND LIBERTIES

The information you provide with us at the time of your booking will not be transmitted to any third party. Sites et paysages Domaine de la Plage shall treat this information as confidential. It shall be used only by the Sites et paysages Domaine de la Plage internal services for processing your booking and to reinforce and personalise communication and the services offered to Sites et paysages Domaine de la Plage clients concerning your centres of interest.

In accordance with the data-processing and liberties law of 6 January 1978, you have the right to access, amend and change personal data relating to you. To do this, simply write to us at the following address, stating your full name and address :

Sites et paysages Domaine de la Plage Neyrac les Bains 07380 MEYRAS N° SIRET : 338 157 456 00017